Ն. 6404 1891 ԱՊՐԻԼ 1 ԲԱԶԱՐ ԻՐԹԷՍԻ 31 ԻՆՃԻ ՍԷՆԷ ԱՂԱՖ. ԱՊՐԻԼ 13 ԲԱԶԱՐ ԻՐԹԷՍԻ Ն. 6404

10 ԲԱՐՄ.

Մանկական Էջ

10 ԲԱՐՄ.

Է ԷՎՄԻ ԶԱԶԷԹԱ

Թ[illegible] ինչն սէնէլիք Մէճիտ 6

Ի[illegible] » » 5

Բ[illegible] ա լուցրէթի պիզէ այիտ տիր

Իսթանպոլտա, Քիւրքճիւ խանընտա

ալթ գաթտա վագը 21 վէ 23 Նիւմերոլու

մաղազալար.

مطبعه وا واره خانه سی

استانبولده کورکجی خانده آلت قاده

واقع ۲۱ و ۲۳ نومرولو مغازه‌لر.

منظومهٔ افکار

صاحب امتیاز و مدیر مسئولی

فزه‌بت یانوسیان

١٣٠٧ ՆԻՍԱՆ 1 ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻԵՆԶ ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ ١٣٠٨ ՔԱՄԱԶԱՆ 1

ԻԽԹԱՐ

Պա՛զ ճիւմա իրթէսի կիւնքի, եանի 6403 նիւմերոյու նիւսխէմիզ էքսիլմիշ օլսուղունտան, հէր քիմ հիմմէթ իսթէր ամէզքիւր նիւսխէսէն սաթրճրլարա կէրի վէրիր իսէ, 10 բարա եէրինէ գապնէլ օլունարագ, իսթէմիկի նիւսխէսէն վիր բիլէճէք տիր։

* * *

ՐԷՃԱ

Կէրէք թաշրատա վէ կէրէք պուրատա պուլունուպտա, Մանզումէլէրինի վագթինէ ալամեան, վէ եախօտ ունուտանլմուշ օլան զաթլարը (էկէր վար իսէ), լութֆէն խապէր վիրմէլէրինի, վէ քէզալիք թաշրատա օլուպտա գապուլ իսէն զաթլարը՝ պէրանի թէվիգանթ պէտէրինի, վէ էկէր էվվէլտէնտէ մանթ լուպմամազ վար իսէ, իրսալէ քէրէմէ՝ բինի բեճա իսէրիզ։

* * *

ԱՐԶՈՒ ՎԷ ԲԷՃԱ

Թէշէքքիւրլէր իսէրիզ, չօղ զաթլար, յասեէվի մէարիֆվանէ յէֆհազրէթի Բաթիշահիտէ զազէթամզրզը, կէրէք եալնզգ 40 բարաեա պաթրլմասընտան, վէ կէրէք տէրքեաց օլան միլնտէրիճաթընտան տօլայը, կէրէք լիսանէն վէ կէրէք թահրիրէնէ իգհարը մէմնունիյէթ իլէ մէքտէ տիրլէր։ Վէ հաթթա, պաղը զաթլար, միւմքին օլսուզու հալտէ, գրթասընը տահա զիեատէ պիւեիւտիւլմէսինի արզու էտէմէքտէ տիրլէր. իմտի, պիզ տէ, այնի արզուտէ օլսուղումուզտան, ճէրիտէմիզի օգչումաեա բազպէթ իսէն զաթլարը, եալընզ պիրէր տօսթլարընը տալի օգուգմալարընա զայլեթլէ, հիմմէթ իսթիպ սէպէպ օլմալարընը բէճա իսէրիզ։

Ա. ԶԳԱՅԻՆ

Խառն Ժողով, ճուսա իրթէսի կիւնիւ Ամեն։ Ս։ Պատրիարք Հայր հազրէթլէրինին թահթը բիեատէթինէ օլարագ թէճէմմիւ իթմիշ, վէ ագտէմճէ պէեան օլունտուղու վէճհէյ, իմթիեազաթը մէզհէպլի եէ հազդընտա «Բաթրիգխանէեէ վիւրուտ իսէն թահրիրաթը ումումիյէնին թէտգզգ վէ միւզաքէրէսի իլէ պիր իրի սաաթ գմէշղուլ օլմուշ վէ նէթիճէյի միւզաքէրաթընը հավի մաղպաթասընը Պապը Ալիեէ կէօնտէրմէեէ գարար վէրմիշ տիր։

Վանա Պատր։ Փոխանորդ Թաեին օլունան Արժ։ Յովսէփ Ծ։ Վրդ։ Ադվազեան, նամիզանլըղը սէպէպի իլէ հարէքէթինի պիր գաչ կիւն իչին թէէխիր իթմիշ տիր։

Պիր վագըթտան պէրու Իզմիրտէ պուլունան Ներկարարեան Արժ։ Պետրոս Վրդ։ պու տէֆա Սիսէ կիթմիշ, վէ օրատա իճրայի մէէմուրիյէթի բուհանի եէ իսէճէկինի Բաթրիգխանէեէ պիլտիրմիշ տիր։

Մ-ուն զազէթասը, ոչքոպ վէ գայիտեէ մուզաեիր հարէքէթէ ճրլնաթ իյլէմէքտէ օլսուղունտան, թէքէրրիւրի հալինտէ միւճազաթը լազմէ իճրա օլունաճաղը. Մաթպուաթ իտարէսի թարաֆընտան ըէսմէն իսթար օլունտուղու, տիւնքի թուէլէդ Վէրէյտէ օգունմուշ տուր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Պաեապիտ սանճաղը միւլհագաթընտան Գարա Քիլիսէ գազասը գայմագամրղը, աշայիրը սէպա (եէտի աշիրէթլէր) նահիեէսի միւտիրլիկինտէն միւնֆայրլ Մէհէմմէտ Շէրիֆ էֆէնտիեէ թէվճիհ պույրուլմուշ տուր։

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

Ցիւն պէրլ միւթտա ինիգատ իսէն Մէճլիսը Վիւքէլատա, պաղը մէվատտա հազդընտա իճրայի միւզաքէրէ օլպնմուշ, վէ մէճլիսը մէզքիւր տաղրլուրդտան սօնրա, Սատրազամ վէ Խարիճիեէ Նազրրը բաշալար հազրաթը պիր միւտէթ միւզաքէրէտէ պուլունմուշլար տրը։

Սատրազամ բաշա վէ սայիր իւլէմա վէ ըիճալը տէվլէթ, էվվէլքի ագշամտան իթիբարէն սրբասը իլէ Մապէյնի Հիւմաեունա ազիմէթլէ իֆթար իթմէքտէ, վէ պիլ վասրթա իլթիֆաթը Շահանէեէ մազհար օլմագտա տրբլար։

Ամլիեէ Նազրրը Ռիզա բաշա հազր. էվվէլքի կիւն, վէ Զապթիեէ Նազրրը Նազըմ պէյ տիւն վէ էվվէլքի կիւն Մապէյնը Հիւմաեունա ազիմէթլէ, պաղը իրատաթը Սէնիեէեէ ախզ ու թէլագգը իթմիշլէր Ներ։ Նազըմ պէյ տիւն սաաթ 8 բատանէլէրինտէ թէքքրար Մապէյնը Հիւմաեունա ճէլպ ու տավէթ օլունմուշ տուր։

Լօտրա Օսմանը սէֆիրի Ռիւսթէմ բաշա հազ. հավա թէպտիլի իչիւն Տէրսաատէթ կէլմէք, վէ եախօտ Զուիցերիաեա կիթմէք իւզրէ, ըուխսաթ թալէպ իտէճէկի Լօնտրատան Թ-ուչիտէ եազըլըեօր։

Տէրսաատէթտէ ինչասը միւգթէզայի էմր ու ֆէրմանը Շահանէտէն օլան Տար իւլ ամէզէնին (անկելանոց) մէսարիֆի ինչաիեէսինէ գարչըլըգ օլմագ իւզրէ, Պէյոզլունտա աչըլմասը գարարլաչարրըլան սէրկի հագդընտա ալընան մալիւմաթա կէօրէ, սէրկիի մէզքիւրու թէչքիլ իտէն էմթիայի նէֆիսէյի մախսուսսէ, մէմալիքի Շահանէտէ եաբըլան վէ տօգունան էմթիատան իպարէթ տիր։

Վիլաեաթը Շահանէտէն կէօնտէրիլէն էմթիյա վէ տօգումալար, Մապէյնի Հիւմաեունտա հազրըլանան մախսուսի տայիրէտէ հրթղ օլունմուշ, վէ պա Իրատէյի Սէնիեէ, միւթէպէրանը թիւճճարանտան Ապուտ էֆ.զատէ Թէվֆիգ, վէ Անթիգաճը Ահմէտ պէյլէր, էմթիանընտ գրյմէթինի թագտիր իչիւն մուխամմին թայինին գրլընմըշլար տրը։

Իրան սէֆիրի Միրզա Մօհսին խան հազրէթլէրինին մէէմուրիեէթլէրինէ խիթամ վէրիլմիկի իչին, պու հաֆթա վէտանամէսինի թագտիմ իտէճէք տիր, վէ մէէմուրիյէթը մէզքուրա, միւսթէշար ճէվատ խան թարաֆընտան իֆա օլունաճագ տրը։

Մէէմուրինը սէֆաքէթտէն պաղրլաշըրընը տախի թէպտիլի Թէհրանճա զարարլաշմըշ իսիզ։

Զաթը Շահանէ Միւշիրանատ Ահմէտ էֆէնտի բաշա հազրէթլէրինին քէրիմէսի հանրմըն վէֆաթընը խապէր ալտրգտա, իճրայի թազիեէթ զրմընտա կէչէն բէնչէնպէկ կիւնիւ միւարիէյհին Մօտպտա վագը գօնպրընա, եավերանը Շէհրիեարիտէն պիր զաթ կէօնչ աէրտիրլէրի կիսիկ, ճուսա սէլամըզը խիթամընտա ավտէթի Հիւմաեունյարընա, կերտունէյի (արապա) Մ։ Լիւքեանէլէրինի տուրատ բուպ, բաշալի միւշարիլէյհի Նէզտինէ տավէթլէ պիզզաթ պէեանը թազիեէ վէ թալթիֆ պուեուրմուշլար տրը։

Ահմէտ էֆէնտի բաշա հազրէթլէրինին քէրիմէսինէ, տէրիսի ալթընտան պէշ սանթիկրամ հոչֆին վէրէրէք, վէ էլչիօֆիս գօզլատարագ վէֆաթընա սէպէպլիյէթ վէրմիշ օլան բում հէքիմէրինտէն Տօգթօր Գօնսթանթին Գօնտոբուլսուն, տայիրէյի այիտէսինճէ թահթը թէվգիֆէ ալընըպ հապսա աթըլտըղընը Սոպոհ եազըեօր։

Թէշքիլի միւգթէզայի Իրատէյի Բաթիշահիտէն օլան Համիտիեէ սիւվարի ալայլարը միւրէթթէպաթընտան պուլունան Արապ աշիրէթլէրի ըէյիսլէրինին տախի շու կիւնլէրտէ Տէրսաատէթէ մուվասըլէթ իտէճէքլէրի իչիտիմիշ տիր։

Քէղա մէզքիւր ալայլարա իլթիհագ իտէճէք Քիւրտ ըէյիսլէրինտէն Պայազիտ սանճաղընընն Այնթապ գազասընա միւթէմէքքին Հայտարանը թազը, մը տախի Տէրսաատէթէ կէլմէք իւզրէ Էրզրումա կէլմիշլէր տիր։

Էվվէլքի կիւն Խըտիվը սապզգ Իսմայիլ բաշա հազր. Մապէյնի Հիւմաեունա ազիմէթլէ Նայլի իլթիֆաթը Բաթիշահի օլտուգտան սօնրա ավտէթ իյլէմիշ տիր։

Զանագ-Գալէտէ պուլունան իսթիհքեամաթ իլէ Ա.քքեա գալէսինէ գօնուլմագ իւզրէ, տէօրթ ֆոնտլըգ թօբլարտան 18 գրթասը Զանագ-Գալէհէ, վէ սէքիզ գրթասը Ա.քքեաեա մախսուս օլմագ իւզրէ, էտէվաթը լազմէսիլէ պէրապէր, Հոսան Բաշա վաբօրունա եիւքլէթտիրիլիպ, մէզքիւր վաբօրուն տիւն ագշամ շէհրիմիզտէն հարէքէթ իթտիկի իչիտիլմիշ տիր։

Տէրսաատէթին մէշհուր մէվզ ըէրինի սէյր ու թէմաշա իյլէմէք, վէ պիլ խասսա սէլամըզգ բէամինտէ տիտարը Բաթիշահիի կէօրմէք շէրէֆինէ նայիլ օլմագ իւզրէ, յու կիւնլէրտէ Մաճար միւթէպէրանընտան տէվզէթի Օսմանիէ մուհիպպի (Ֆէ-ուօֆիլ) պիր գէվաթքը գաֆիլէ գաֆիլէ չէհրլիմիզ կէլէճէքլէրի իչիտիլմիշ տիր։

Շէյխիսլամ Էսմէր Լութֆի էֆ. հազրէթլէրի իլէ սատրը սապրգ Սայիտ վէ Շէհր, Լիմնի Ըրտան վէ Շէրիֆ Ապտիլլահ վէ միւշիրանատ Ահմէտ Լեուպ վէ տոսնգարը Շէհրիեարի Հիւսնի, վէ Տէրսաատէթ մէզքէզ գօսմանտանը միւշիր Ալիֆ բաշա հազր. վէ զէվաթը ոայիրէ, էվվէլքի ախշամ Մապէյնի Հիւմաեունատա իֆթար վարիպ, իմթիֆաթը Շէհրնշահիեէ նայիլ օլմուշլար տրը։

Մալիեէ նէզարէթի միւսթէշարը Գաարի պէյ հազրէթլէրինէ 9000 ղրուշ մաաշ թախսիսինէ Իրատէյի Սէնիեէ շէրէֆուատուր պույրուլմուշ տուր։

Եօզգատ սէյլապզէտէկէանը (սղոգեալ) խանէլէրինին թամիրի իլէ թէրֆիլի հալլէրի իչին 55,000 ղրուշու թէվզիյինէ Իրատէյի Սէնիեէ սուտուբ իթմիշ տիր։

Էրզրում վիլաեէթինտէն 26 մարա 307 թարիխլի մագամը Սատարէթէ վիւրուտ իտէն աթիտէի թէլեղրաֆ Թ-ուէլէդ Վէյ-էյտ օգունմուշ տուր։

Խնուսուն Թերջանիկ գարիեէսի է-հալիսինտէն վէ Էրմէնի միլլէթինտէն Թագէոս, հայվանաթը իչիւն եուլաֆ ալմագ իւզրէ, Գիթլիսին Մուշ սանճաղընն Պուլանըգ գազասը տախիլինտէ Գարա Աղըլ գարիեէսինէ կիտէրէք, օրատա միլլէմի մէրգումէտէն Ցակոբ վէ տէօրթ նէֆէր ըէֆիգլէրի, մէրգումուտարպ իլէ էսէրի տարպտան վէֆաթ իյլէտիկի, խնուս գայմագամրղընն 25 մարա սէնէ 307 թարիխլի թէլեղրաֆընտա կէօսթէրիլմէքլէ, պէրայի մալիմաթ մարուզ տրը։

Գրուսատաքի գաբլըճալարընն մէվզիի օլսուղունտան էհալիսէ վէ էճնէպիլէրէ սոդհյուլեթ օլմագ իչին, Զէքիրկէլէր միսաֆիրխանէլէրինէ վէ Մուտանեաան գաբլըճալարա կիտէն արապալար իչին մահէլլինճէ պիր թաքիֆայի մախսուս խաբըլմըշ տրը։

Մէէդունէն վէ մուվագգաթէն Բարիստէ պուլունան Ֆրանսա աէվլէթինին Տէրսաատէթ սէֆիրի գօնթ տը Մօնթէպէլլօ, վէ Ռէժի միւտիրի Ֆուտուլիի Մ. Օպուանօ Շարդ, սիւրաթ գաթարըյլա էվվէլքի վիւչ Տէրսաատէթէ ավտէթ իթմիշլէր տիր։

Թէպաայի տէվլէթը Ալիեէտէն, Գասրմբաշալը Հաս Ն, ֆէզահաթը լիսանիեէեէ (քիւֆը ու հագարէթ) ճիւքաթ ֆիթվէսինտէն տօլաեը, պիլա միւտէթ Բատօստա գալէպէնտիկինէ գարար վիրիլէրէք, մահէլլի միւզքիւրէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

Պազը Տախիլիյէեէ հավատիսաթը իչին սօն սահիֆէեէ միւրաճաաթ օլունա։

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

ՆՈՒՎԷԼ ՕՐԼԷԱՆՏԱ ԻԹԱԼԵԱՆԼԱՐ

Նէ- Եորք Հէրալտ դաղէթասը, Գէրլինտէն ալտրդը մաֆիւմաթա նաղարէն, Ալմանեա հիւքիւմէթի, Նուվէլ Օրլէանտա-քի մահպուա Իթալեանլարըն գրիթալընա (կոտորած) տայիր ժան Մինագատա Իթալիա իլէ Միւճթէմիայի Ամերիգա պէյնինտէ հաքէմիք վազիֆէսինի իֆա իթմէք թէքլիֆինտէ պուլունմուշ իմիշ։

Բօմատա թապ ու նէջը օլունան Օէնէնօ դաղէթասը պու պապտէ աթիտէ-քի թաֆսիլաթը վերիւօր։

Նուվէլ Օրլէան վագտասը Իթալիա իլէ Միւճթէմիայի Ամերիգա պէյնինտէ տիրլօմասի թարիգի իլէ միւդաքէրէ օ-լունմագտա իքէն, Ամերիգատան կէլէն կիւնլիք թէլէդրաֆլար, խաբալաթ վէ մէհմիւաթը հավի պիր թագրմ եալան եանլըշ հավատիսլէրի միւպէյյին տիր։

Ֆիլվագը իլէ կիւնիւ Ֆիլատէլֆիատան վիւրուտ իտէն պիր թէլէդրաֆ Ֆիւրէնցա վէ Բօմա վէ Նարօլիտէ ըէհին օլարադ պիր չօգ Ամերիգա ֆամիլեա-լարընը թէվդիֆ իտիլտիքլէրինի իտա-պէր վերիւօր իտի։ Մօնրա տիկէր պիր թէլէդրաֆ, Շիդակոտա մուդիմ եէտի եիւզ Իթալիանը Ն. վէ Օրլէան գը-թաստանատա տօլաբը ախիր ինթիգամ իթմէք իւզրէ եէմին իթմիշ օլտուգ-ըընը միւպէյյին իտի։ Տիւն այնի թէ-լէդրաֆլար մէալինտէն, 20,000 Իթալիա-նը Նուվէլ Օրլէանը գաթթ ու իսթիյա իթմէք իւզրէ հազըրլըգ կէօրմէքտէ օլ-տուգլարը անլաշըլմագտա իտի։

Նիհայէթ պու կիւն Նուվէլ Օրլէան-տա գաթլ օլունանլարը միւանընտա Ի-թալիա թէպատանտան եալընը պիր տարիգ վէ պիր գաթիլ մէվճուտ օլտուգ-ու հայտէ, Ամերիգատա Միսուրիտէ վագը Սէն Ժոզֆինէն ալընան մալիւմա-թա նաղարէն, Ֆօգթօր Ռիս Իթալիա հիւքիւմէթինին էմրի իլէ Ֆիւրէնցա-ատա մահպուս օլմուշ իմիշ։

Կէրէք Ամերիգատա վէ կէրէք էվ-րօբատա պու իքի տէվլէթ արասընտա հիւսնի միւնասէպաթընը պագատընը ար-զու իտէնլէր, բէք սատէ օլան վէ ա-լէմը մէտէնիյէթի ալադատար գրլան չու մէսէլէնին պաչգա սուրէթտէ կէօս-թերիլմէմինէ տայիր վագը օլան թէ-շէպպիսաթտան տօլայը թէքսիֆ ի-տէճէքլէրի թապիր տիր։ Զիրա ասրլ մէսէլէ պիր հիւքիւմէթին տիկէր հիւ-քիւմէթ թէպասը հազգընտա իճրայի ատալէթ իթմէքտէն իսթինքեաֆ իթ-մէսինէ միւսասատ օլունուպ օլունմասան ճաղընտա տրը։

Միւճթէմիայի Ամերիգա հարպիեէ նազրրը Մ. Ռէտֆիլտ Բրօզթօր, պիր Ամերիգա զաղէթաճըսը իլէ վուգու պուլան միւլագաթընտա, Իթալիա իլէ զուհուրա կէլէն միւնագասընը, սուրէ-թի թէհտիտքեարանէտէ կէօրիւնմէքլէ պէրապէր, հիչ պիր նէթիճէյի վախի-մէսի օլմասաճաղընը, վէ պինաէն ալէյհ պիր մուհարէպէ զուհուրինէ մէյտան վերմէեէճէկինի պէհան իթմիշ տիր։

Անճագ Մ. Ռէտֆիլտ. իշպու միւ-նագասընը, պահրինէ ասաքիրի մէվ-ճուտունուն չօղալթտրրըլմասը իլէ Ամ-երիգա սէվահիլինին միւտաֆասը էս-պապրընը իսլահը լիւզումինի Մէճլիսի Մէպուսանա հիսս իթտիրէճէկինի իյ-վէթէն սէօյլէմիշ տիր։

Իտարէյի հիւքիւմէթտէ պիւեիւք պիր մէվզը իհրազ իթմիշ օլան վէ ֆա-գաթ քէնտի իսմինին դիքը օլունմասը-նը արզու իթմէեէն պ ր զաթ, Ամերի-գա զաղէթաճըլարընտան պիրինէ պիր վէճճը աթի միւթալաաթտա պուլուն-մուշ տիւրթ։

«Թէհլիքէ տիշարրատան կէլմէեօր։ Իթալեա հիւքիւմէթի իլէ օլան միւնա-զաա պիրազ տիբլօմաթլըգ վէ թարա-ֆրմրզտան ճիէզի միւսաատաթ իճրասը իլէ գօյայճա թէսվիյէ օլունապիլիր։

«Պիզիմ ահվալը տախիլիյէմիզ գան-նա զիեատէ թէհտիտամիզ կէօրիւնիւ-եօր։ Պիզիմ գանունու էսասիմիզ վէլէվ Միւճթէմէայի Ամերիգանընը քեսֆիֆէյի մէմալիքի միւթթահրտէսինէ միւթեալ-լիգ օլան մէմէլէլէրտէ պիլէ, հէր պիր հիւքիւմէթէ այրը այրը պիր իսթիգլա-ը թամամ պախչ իթմէսի, մահզա պիր օղատան վէ խէթա տիր։

«Պու կիպի մէսէլէլէր, Մէմալիքի միւճթէմիայի Ամերիգանընը տիւէյը էճ-նէպիյէ օլան միւնասէպաթընը թէհլի-քէնէ գօյտուղունտան, հէյեթը վիւ-քէլա, Ամերիգա հիւքիւմէթինին էճ-զասընտան Ալան հէր պիր հիւքիւմէթի միւսթագիլէնին քէնտիլէրինէ մախսուս օլան գանունու էսասիյի նազարը ի-թիպարա ալմագսրզը միւտախիլէեէ հազգը օլմագ իգթիզա իտէճէկի էֆ-քեարընտա տրը։

«Բէյիսի ճիւմհուր Մ. Հարիսոն իլէ քեաֆֆէյի վիւբէլա, Նուվէլ Օրլէանտա Իթալիան մահպուսլարը գաթլ ու իթ-լաֆը հէմ Միւճթէմիայի Ամերիգաեա ալէ հէմ տախի Լուիզիան հիւքիւմէթի-նէ այիտ պիր մէսէլէ օլուպ, պունտան մատտա, չու վագտա էճնէպի թէպատ-սընա հիւքիւմէթին հիմաեէսինի թէէ-մին իտէն մուահէտէլէրի բայմալ իթ-մէքտէ տիր։

«Պէնիմ էֆքեարրմճա, իշպու մէսէ-լէյի հաեաթիեէ հագգընտա Միւճ-թէմիայի Ամերիգա իլէ եինէ Ամերիգա-նընն տիկէր հիւքիւմէթլէրի արասընտա պիր մուհարէպէ զուհուրի մուհագգագ օլուպ, պու մուհարէպէնին նէթայիճի տախի շիմտիտէն քէստիրիլէմէզ։

Ամերիգանընը շիմալ էեալաթը իլէ ճէնուպ էեալէթլէրի արասընտագի պուղ-ու ատավէթ տայիմա մէվճուտ օլուպ, իշթէ զաթէն մէվճուտ օլան չու խիւ-սուսիէթի պու մէսէլէ պիր գաթ տահա արթըրագագ տրը։

Ամերիգայի շարգիտէ վագը Զէնկի-պարտան Թաֆտա Եազըլտրզընա նազա-ըէն, Անժուանտա մուդիմ Ֆրանսըզ էլ-չիսի եօհաննա նամ մահէլլէ չըգմագ իսթէմիշ իսէ տէ, լիմանը մուհաֆազա իթմէքտէ օլան միւսէլլահ ասի զէնճի-լէր մումաիլէյհի չըգմաղա պրաղմամըշ-լար տրը։

Պիր ֆրանսըզ հարպ սէֆինէսի էվվէլճէ քէյֆիեէթտէն խապէրտար օլմազլա, չէհիր իւզէրինէ պիր դաչ էլ գումպա-բա ամմըշ։ վէ ֆագաթ գարատա թա-յիճէ չըգարմաղա ճէսարէթ իստէմիշ տիր։

Հինտ վէ Ինկիլիզ թիճճարլարը, սէ-ֆինէլէրէ իլմիճա իպաղ, չէհիր ասի զէնճիլէր թարաֆընտան եազմա իտիլ-միշ, վէ իթէքմիշ ճէզիրէ անլէրին եէտը իգթիտարընա կէչմիշ տիր։

Լօնտրատան Բարիս զաղէթալարընա եազըլան մալիւմաթա կէօրէ, Հինտիս-թանտա Մանիբուր գրթասընտա զու-հուր իտէն գարըշըգլըգ պէր թարաֆ իտիլէմէտիքտէն պաչգա, տիկէր մա-հալլէրէ տախի սիրաեէթ իթմէքտէ պուլունտուղունտան, Ինկիլթէրրաճա Ռուսիատա խասիմ օլան ատէմիր մէզ-քիւր գարըշըգլըգլարտա, Ռուսիա հիւ-քիւմէթինին միւտախիլէսի պուլուն-տուղունտա պէհան իլէ, տէվլէթի միւ-չարիլէյհաեը իթհամ իլլէմէք ի թէ-եօրլար իմիշ։

ՊԻՐ ՐՈՃԱՆԸՆ ՄՕԳԻԼԵԱՍԸ

1887 սէնէսինտէ, կէգօվ տը Գարօ-տա Բաճասը (Հինա բրէնալէրինէ վերի-լէն էլգապարը) Սիաճի Բաօ, պիր միւ-տէթ Բարիստէ իգամէթ իտուպ, մու-մաիլէյհ Հօսման պուլվարընտա Մ. տը Ցիւրանթինին թահթը թէսարրուֆունտա պուլունան պիր օթէլի քիրալամըշ տրը։ Քիրալար մունթազամէն թէէտի-էէ օլունմուշ իսէ տէ, 20,000 ֆրանգա մալ օլան պազը թամիրաթ մէսարիֆի թէսվիյէ իտիլմէեիպ սիւրէնճէմէտէ գալմըշ տրը։ Օթէլ սահիպի քէնտի բրէնսվարի միւսթէճիրինէ պու բարա-եը վերմէսի իչին թէքրար պէ թէքրար միւրաճաաթ իթմիշ իսէ տէ, պիր նէ-թիճէ հասըլ օլամամըշ տրը։ Մէրգում Մ. Ցիւրանթի չու մէսարիֆի թամիրի-եէեի ալաճաղընտան պիւսպիւթիւն գա-թը իւվիտ իթտիկի պիր սըրատա, Բա-ճանընն 1888 սէնէսի յունվարընն 1-ինտէ Շարգ սթասիօնունտա, տուրուճա Ցէր-սատատէթ կիթմէք իւզրէ, պիր գա-թարը մախսուսա ըրաքիպ օլտուղունու խապէր ալմըշ տրը։

Մ. տը Ցիւրանթի Բաճա Սիաճի-Բաօ նէզտինտէ ոճն պիր թէչէպպիւսատ տախի պուլունմուշ, եանի ալաճաղը օլան 20,000 ֆրանգը պիր քէրրէ տա-հա իսթէմիշ իսէ տէ, մէմնուն իտիլմէ-տիկինտէն, թաւրուգու սայիյեէեէ միւբաճաաթա գարար վերմիշ, վէ Շարգ չըմէնարքէր գումբանեասը եէտինտէ, մէտեուունու օլան Բաճանընն թէքմիլ էշ-եա վէ մնպիլեասընը հաճզ վէ «Ե.Վ.Ռ.» իտիլմէսինի միւպէյիին պիր գրթա հաճզնամէ գումբանեասա սերիան թէպ-լիղ իթտիրմիշ տիր։

Սասթ էգյլետէն ոճնրա իչիւ օթուզ պէջ տադիպա կէչմէքտէ իտի։ Բաճա իլէ ալաճաղլըգընը էմանէթինի կէօ-թիւրմէքտէ օլան Ռէն, հէնուզ հուտու-տու կէչմէմիշ իտի։ Մամաֆիհ գումբ-բանիա, քէնտիսինէ մահքէմէ ճանի-պինտէն թէպլիղ օլունան հաճզնամէ ահքեամընը իճրատէ միւսարասաթ ինթօ-թէրմէմիշ տիր։

Գոճնուն իզզէրինէ Մ. տը Ցիւրան-թի Շարգ չըմէնարքէր գումբանեասը անէ յինէ իգամէյի տավա խուսուսի քէն-տի եէտինտէ թէպլիղ սրունմուշ օլան հաճզնամէեի կէօրաֆիի հատէ իճրա իթմէեիպ, նպիլաքիա իհմալինտէն նանի քէնտիսինի իզրաբ իթտիկի ճիրհէթլէ, զարար զիեան օլմագ իզզրէ 20000 ֆրանգը գումբանեատան թալեպ իթմիշ տիր։

Մահքէմէ, Մ. տը Ցիւրանթինին ա-վոգաթը օլան Մ. Լամար իլէ, գում-բանեանընն ավոգաթը պուլունան Մ. Ժագմէնին նամա վէ միւտաֆասասըը-նը տիյնէմիքտէն ժոնրա, միւտտայիի ումումի մուավինի Մ. Ամարէ Գուլոյնն թալեպ վէ միւթալաասը խիլաֆընա օ-լարագ, միւտտայինին խսթիտասընընն ըէտանինէ գարար վերմիշ տիր։

Վերիլէն հիւքմ ու իլամտա խիւլա-սաթէն տէնիլմիշ տիր քի, հէր նէ գա-տար Գումբանեա պազը տերէճէ իհմալ կէօսթէրմիշ իսէ տէ, վուգուզ պուլան խէթաեր թագտիր իթմէք իչին, հաճզ վէ ենէլ-Ինգոնուն տուրէթի վուգուլի ի-լէ իճրասընա մանի օլան միւշքիլաթընն նալարը տիգգաթ վէ իթիբարէ ալն-մասը լազմ կէլիր։

Եալա չըգմագ իւզրէ գուլունան պիր

ԹԷՖԹԻԳԱ (7)

ԹԱՄԱՔԵԱՐԼԸԳ

ՄԻԼԻՕՆԵԱՐՃԱ ԲԱՐԱԼԱՐԸ ՕԼԱՆԼԱՐ

Բ

—Եանի տիմէք իսթէրսին քի, պէն սանա պիր պարը ազիմ օլմագտաեըմ տրը, էօյլէ տէկի՞լ մի, իչթէ սէնին չիւք-բանիյէթին պոչնատան իպարէթ տիր. պէն սէնի սօգագտան ալըպ պէսլէմիշ, պիւեիւթմիւշ, վէ հաթթա, քէնտի էթ-մէք բարանը չըգարապիլէսին իչին, պիր-տէ սանաթ էօյրէթտիրմիշիմ տիր, վէ իշ-թէ սէնտէ պունլարա մուգապիլ պու նանքէօրլիւկիւ եարմագ տասրն տրը. նէ՞ գատար կիւզել պիր գալպ թաչըմագ-տասրն տրը։

—Խա՛յր, կնքամայրըմ, խայր, պէն նանքէ ը տէ լիլիմ. պու գահր ու սի-թէմինիզ անճագ բահաթսըզլըգընընդտան նէչէթ իթմէքտէ տիր, եօգսա, բահաթ օլտուղունուգ վագրթլարտա, պու եօլ-ատա պիր լիսան իսթիմալ իթմէեիպ, ա-տալէթ ու հագգանիյէեթէ բիաեէթ իյ-լէմէքտէսինիզտիր. հէր նէ հալիսե, բէ-ճա իտէրիմ, պէօյլէ աճ տուբմաեընընդ, զիրա, տաճա ֆէնա օլուբսունուզ, – տէ-սի Մարիէթ աղլամասընը քէսմէկէ չալը-շարագ։

—Էօյլէ օլտուղունու պէն տէ պիլէ-բիմ, զաթէն միտէմ պէնի թաղեիգ իյ-լէմէքտէ տիր։

—Մատամ քի էօյլէ տիր, կնքամայ-ըրմ, բէճա իտէրիմ, ալընընդ, ճիւղիճէ սիւտ իչինիզ։

—Մէնինտէ Ալլահ պէլանը վիրսին, սիւտիւնիւնտէ, եը՛գրլ տեեիեօրում չՅԱ-բատան, – տէտի մատամ Ղագօմպ պիր հիատէթի ազիմէ իւզրէ։

—Իսթէրսէնիզ կիտիպ պիր գաչ թա-նէ թազէ եումուրթա կէթիրէեիմ։

—Խա՛յր, իսթէմէմ։

—Վէ եախօտ իսթէրսէնիզ քիրինճ վէ սատէ եաղ իլէ պիրազ լաբա բիչիրէեիմ։

—Խա՛յր, խա՛յր, պէնիմճանըմ բիլիճ իսթէեօր։

—Իեի էմմա, կնքամայրըմ, սէօյլէ-տիմ եա, չէյ . . .

—Նէ՞ իմիշ, սէօյլէ պագաեըմ։

—Բիլիճ ալաճագ բարամ եօգ տուր, վէ թավուգճուտա վէրէսիեէ վիրմէզ։

—Պէնիմիչին ծաբրմ վէ եախօտ պիր ըուպ բիլիճ տախի քեաֆի տիր. նէ՞ եաբ-տըն, պու սապտհ ալթը զոբուչատան գի-եատէ բարան վարմ իտի, էօյլէ տէկի՞լ մի։

—Էվվէթ, կնքամայրըմ։

—Էօյլէ իսէ կիթ չունատան պիր ըուպ գըզարմըշ բիլիճ ա՛լ։

—Լաքին, կնքամայրըմ պէն օ բա-բաեը ո . .

—Նէ՞ եաբտըն օ բարաեը։

—Եալընընդ պիր գաչ օնլուզում գալ-մըշ տրը։

—Իքի թանէտէ եիւզլիւկիւն վար իս-տի, անլէ՞ նէ օլտուլար։

—Շէյ, կնքամայրըմ . . .

—Էյ, նէ՞ օլմուշ, սէօյլէ՝ ճէվա՛պ վէր, նէ՞ եաբտըն եիւզլիւքլէրի։

—Պիլէմէեօրում . . . քիսէմտէն տիւշ-միշ օլմալըտրը. չօգ արատըմէմմա պու-լամատրմ՝ – տէեի ճէվապ վիրտի Մարի-էթ եիւզլէրի գըզարարագ, վէ գալինտէն, Լուիեէ տաեիր մէքթուպլար իչին սարֆ իթտիկի բարաբարատան տօլաեը նա-տիմ օլուպ էսէֆ իտէրէք։

—Եալա՛ն սէօյլէեօրսուն, վէ էօյլէ օլ-մասընընտա եիւզլէրինին գըզարմասը իս-պաթ իյլէմէքտէ տիր։

—Սահիհէն սէօյլէրիմ քի . . .

—Էօյլէ՛եա, էօյլէ՛ճա՝ պէն պէօյլէ եաթագտա եաթարագ քէնտի տէրտիմ իլէ ճէնքլէշտիկիմ հալտէ, սէն իսէ կիտիպ տէ բարալարը բուղաչաեա պէօրէկէ՛ վի-բիրսին, էօյլէ տէկի՞լ մի, նէնի՛ կիտի բիս պօղազ, նէնի՛։

—Պէ՞ն մի, ամա՛ն եա Բէպպիմ։

—Էվվէթ, սէ՞ն, սէ՞ն, տէ՞ճ օլշու-բատան, չը՛գ տիշարը, սէնին եիւզիւ-նիւ կէօրմէքտէն իսէ, աճլըգտան կէ-ալէրմէք տահա՞ էվվէա տրը։

Մէզպուրէ տէբտրի գարը, տէբտա ու հիտատէթինտէն նաչի գալպինտէ օլ մէր-թէպէ պիր չիտատէթ էսէրի հիսս իթմէ-կէ պաչլատը քի, քէնտուեի զաթթ իտէ մէեէրէք, վէ տէհզիթամիզ սուրէթտէ պիր իսթիհզա գահգահասը տրը պըրա-գարագ։

—Պու սիւտիւ իչէեիմ տէեիչ սէնին պու մէրթէպէ իպրամէ գալգըշմանատա, պիր նիյէթի ֆասիտէն օլմալը տրը, քի՞մ պիլիր, պէլքի տէ իչինէ պիր չէյ գարըշ-տրրմըշսըն տրը քի . . . պիր ան էվվել էօ-լէեիմատ գուրթուլասըն տէեի, – տէտի,

Մէրհամէթսիզլիքտէն զիեատ հիատ-էթ վէ մէյեուսիյէթ էսէրի օլան չու գահր ու սիթէմիզերինէ, Մարիէթ էվ-վել էմիրտէ տիգգաթ իտիպ լաբրգըյյա անլաեամատրընտան, ճիւղիճէ սիւքիւթ իյլէտիքտէն սօնրա ֆէհմինտէ օլտուղուն-

գաթաբը մախսուսու տուրլաբ-ըմաղ մը իգթիվա իտէր իտի։ Ֆագաթ շուտ ֆալ տէ իտարէճէ հազբլանմըշ օլան թերդ թիպաթ վէ Շարգ թուրուգու իզէրինտէ հարէքէթ իտէն 22 թըրէնլէրէ վէրիլէն էմիրլէր նա՞սըլ թատիլ վէ թէպ-ատիլ օլունապիլիր իսի։ Պիր թագըմ գա-ըրշըգլըգլաբ վէ գոռզալաբ վուգուլն-տէն ճաղընտրբապիլէճէք սուրէթտէ վէ մաթլուգա մուվաֆբգ օլարագ։ Թէլէ-ղրաֆլա նա՞սըլ եէնիտէն էմիրլէր վիր-մէք գապիլ օլապիլիր իսի։

Ելինէ մէղքիւր իլանըն տիկէր պիր ճիհէթինտէ չէօյլեճէ օգունուքօր։

Պէօյլէ պիր հատիսէյի մախսուսէ զուհուր իթմէսինտէ թէմամըյլա իշտէն մալիմանթը օլմատան։ Վէ էճնէպի հիւ-քինտարլարընը իմթիհազաթ վէ մուա-ֆիկյեթընա նայիլ օլուսուզու զանն օլու-նան պիր զաթըն էշեա վէ մապիլեասը հաճգ ոճ թէվգիֆ օլունմագ իւզրէ՝ քէնտիսինէ հաճգնամէ թէպլիգ օլունան պիր իտարէնին, պու պապլտէքի էմրի իճ-բատէքի թէրէատիւտի վիճտանիսի պէ-տահէթէն անդաշըրը։

Իլամըն հիւքմ մահալի տախի շու վէճհլէ խիթամ պուլունէօր։

Նիհայեթ լիէճ իւլ հարէքէ պիր գաթաբը մախսուս իշլինտէ պուլունան պիր եօլճունդան էշեա վէ մապիլեասընը գապիլի հաճգ օլմամասը մէսէլէսա — քի պու մէսէլէնէ գումբանեա պիրինճի տէֆա օլմագ իւզրէ թէսատիֆ իթ-միշ տիր — վէ չգ։ էշեանըն չախսը սա-լիկ սրֆաթըյլ համիլի օլուպ օլմա-տըդը հագդըն ա գումբանեանը վուգ-գու պուլան թէրէատիւտի, մէղքիւր իտարէ ավօղ թը ըն տէրհալ իթթիխազ իտէճէկի գարարտա թէրէատիւտ վէ ճիպտի պիր զիհին գարըշըդըշը հու-սուզէ ղէթիրէպիլիր։

ՄԻԹԹԷՆԷՎԻԻ.

Էվրօբա վէ Ամէրիգանըն հէր թա-բաֆընտա գատընլարը հուգուգ վէ սէլահիյեթլէրինին թէվէսսիւլ իշին ելինէ գատընլար թարաֆընտան նէ գա-տար զայրէթ կէօսթէրիլմէկի, վէ պիր չօգ էրքէքլէրին տախի պունլարա մու-վէնէթաթ պուլունտուգլարը մալիմ տիր։

Ամէրիգա վէ Ինկիլթէրրա կիպի եէրլէրտէ, գատընլարըն ապէրլիք, մէպուսլուգ հագդընա գատարդանա յիկիյեթի լիւզումունտան պահս օլու-նուեօր իսէ տէ, սայիր մահալլէրտէ հէ-նուզ իշին պու տէրէճէլէրինէ գատար վարըլմանեարագ, թէլէղրաֆ վէ թէլէֆ ֆօն վէ բոսթա վէ սայիրէ իշլէրինտէ գուլլանըլմալարը տէրէճէսինտէ իսթի-տարար տէվամ իթմէքտէ, վէ պունլար գաղդուլ տախի օլունմագտա տըր։

Ղազէթալարտա օգանտուղունա կէօրէ, Ամմանեանըն Ֆայտէլպէրկ ֆէհրի գատընլարը տախի պիր ումումի արզու-հալ իմզա իտէրէք, Բայխշթակ մէճլի-սինէ թագտիմ իթմէք իւզրէ իմիշլէր քի, պունլար եալընըզ գատընլարըն տարիւֆիւնուռնլարտա պիւյիւք սընըֆ-լարա վէ պիլխասսա թըպլիյեէ տէրսլէ-լէրինէ տէվամլարընա միւսաատէ ի-տիմէսի իսթիհասընտա իմիշլէր։ գա-թէն գատընլարըն հէքիմլիք իթմէկլինէ բէք չօգ եէրլէրտէ միւսաատէ օլուն-մուշ պուլունտուղու ճիհէթլէ, պունլարա տախի ֆ միւսաատէնին էսիրկէն-մէնէճկինի պիւթիւն ղազէթալար իւ-միտ իտէօրլար։

Ամէրիգատա Նիւ-Եօրգ շէհրինտէ թապ օլունան ղազէթալարըն իֆատէ-սինէ կէօրէ, ախիրէն Ամէրիգա իլէ Ի-թալիա արասընտա զուհուր իտէն հան-տիսէ կիպի վուգուաթլարա մահալ գա-մմագ իշին, Ամէրիգա խարիճիեէ նա-զիրը Մ. Պլէյն, պու թարիխտէն 25 սէնէէէ գատար էվրօբատան վէ սայիր

մէմալիքտէն Ամէրիգատա հիճրէթ վու-գուուզնու տուրէթի գաթիյէէտէ մէն իյլէմէք իւզրէ, պիր գանուն լաեէհասը թէրթիպ իլէ Մէճլիսի մէպուսանա արզ իթմէք թապավվբանտա պուլուն-մագտա իմիշ։

Ֆրանսատա քեայլ Կրէնվիլ շէհրի բանպիր մէյտանընտա կէչէն հաֆթա տէհշէթլի պիր ֆաճիա վուգ պուլմուշ տուր։

Բուզպ նամընտա կէնճ պիր թիթալեալը դէզ, գըրմըզը ճանապաղ էլպիսէսինէ կիս եէրէք հէյպէթլի պիր տիշի պալանըն պուլունտուղու գաֆէսէ կիրիպ, հայ-վանը պիրազ օյանթմըշ իսէ տէ, ասլան հէր նէտէն թէք պիրէն պիրէ հիտ-աէթլէնիպ, կէնճ գըզը իւզէրինէ սալ-տըրընճա, աղ թարաֆընտաքի գա-պուրդալարընը բարչալամըշ տըր։

Պունուն իւզէրինէ գըզ ասլանը ճան պաամէթի իլէ զապթ իթմէք իսթէմիշ իսէ տէ, պիր աղ սոնրա թագաթը գալ-մահարագ զէվալը եէրէ սէրիլմիշ, վէ եէթ ինէ լիօամ պաղբրմասը իւ-էրինէ պիրատէրի գօշուպ, քէնտիսի-նի գաֆէսուէն տըշարը չըգարմըշ իսէ տ, պիշար նէն հաեաթը թէնիլքէտէ պոէլուսմուշ տուր։

Ինկիլթէրրանըն Ամէրիգա գըթա-սընտա վագը միսթէմիլքեաթընտան Գանատա էեալէթինտէն եէնի Սգօչիա էեալէթինտէ, Նիւ-Եօրգ շէհրի էհալի-սինտէն Լիւսիէն Ցը Վալնամ զաթ աշգ-ու ալէագա իթմիշ օլտուղու պիր մատ-մաղել իլէ իզահվաճ իթմիշ իսի։

Մ. Լիւսիէն տը Վալ պու մատմա-զէլին վալիտէ վէ քէտէրի քիմլէր օլ-տուզունու էվլէնմէզէն էվվել թաճգի-դէ լիւգում վէօրմէմիշ օլտուղու հալ-ատա էվլէնմիքտէն սանրա էօյրէնմէք մէրազընա տիրշէր։ Մատամագէ, եէնի Սգօչիեատա ճագը Բրէնս Էտվարտ նամ անատա տօղմուշ։ Մ. Լիւսիէն տը Վալ օրատա պզուլունան տօսթլարընտան պի-րինէ պիր մէքթուպ եազարագ մալիւ-մաթ իսթէր, պիրտէ ալտրը մէքթուպտան, պու մատմագէլին Մատամ տը Վալ նամընտա պիր գատընը, եանի քէնտի վա իտէսինին գըզը օլտուղունու էօյ-ըենմէզ մի։

Մատամ տը Վալ պիր արալըգ գօշ ճասը իլէ միւնգաղա իյլէտիկինտէն մէղ-քիւր ատաեա կիտէրէք օրատա պիր գըզ տօղուրմըշ վէ իշթէ պու գըզ սոնրա Նիւ-Եօրգա կէտէրէք ճիւտիէն տը Վալ իլէ էվլենմիշ իմիշ։

Մ. Լիւսիէն տը Վալ ղաեէթլէ սէվ-տիկի զէվճէսինին քէնտի դարատաշը օճ տուզունտա էօյրէնինճէ, կէրէք խիլաֆը թապիեաթ պիր մուամէլէի ճինսիեէտէ պուլունուշ օրմասընա թէէսսիւֆինտէն վէ կէրէք մահպուպէսինտէն այրըլմագ մէճպուրիեէթինտէն նաչի, հաեաթը-տան նէֆրէթ իտէրէք սոնեա աթըլըպ նէֆսինէ սուլի գաստ իմիտի։

Զէվճէսի տախի միւթէագըպէն քէն-տիսինի ասըպ թէրքը հանաթ իյլէմիշ տիր։

ԲԱՐՈՅԱԿԱՆ ՏԷՐՍԻ

Էրպապը տիգգաթը նազարը տիգ-գաթընը, բէք չայեանը տիգգաթ պիր խուսուս իւզէրինէ տավէթ իտէրիզ։

Պունտան օն պէշ սէնէ էվվէլէրինէ կէլինճէեէ գատար, պաղը չօճուգլարը, կէնճ ֆամիլեալարը վէ էրքէքլէրին պիր պապտէ գուսուրլարը՝ վէ եախսոտ չիրքին հալէրի կէօրիւլմիկինտէ, մէք-թէպճէ թէրպիյեէլէրինին էքսիլիկինտէ համլ օլունարագ «էֆէնտիմ, մէքթէպ-լէրիմիզտէ բոբոյան տէրս վէրիլմէմէքտէ տիր, թագսիրաթ հօճալարտա տըր, հո-գաբարճալարտա տըր վէ թաղական խոր-հուրդլարտա տըր։» տէնիլմէքտէ, վէ զա-ղէթալարտա վէ քիթապլարտա տա, պու եօլտա պէնտլէր վէ սիթէմլէր կէօրիլ մէքտէ իտի, հալպուքի չիմտիլէրտէ, պու սիթէմէ տաեիր պահմ վէ լագըրտը։

սայքի հիչ կէօրիւլմէմէքտէ վէ իշիտի-լէմէմէքտէ աիր, աճապա պունուն սէ-պէպի՞ նէ տիր։ պիզճէ պունուն սէպէ-պի իքի տիր։ պիրինճիսի, մէղքիւր գու-սուրլարը կէօրէ պիլէն զաթլարըն չօգ-լարը վէֆաթ իթմիշլէր տիր, վէ իքինճիսի տախի, եէնիտէն եէթիշէնլէր բա-բոյականութիւն եէրինէ անբարոյակա-նութիւն կէօրէրէք կէօզէրի վէ ֆիքիր-լէրի այրըմըշ օլտուղունտան, նէ ֆար-գընտա օլապիմէքտէ տիրլէր վէ նէտէ ֆարգընտա օլմագլըգ իշլէրինէ կէլմէք-տէ տիր։ Կէրչի պու իքի սէպէպ տախի շայեանը թէէսսիւֆ տիւր։ լաքին, պունլարտան տա զիեատէ շայեանը թէէսսիւֆ իւշիւնճիւ պիր սէպէպ տահա վար տըր, շէօյլէ քի, ատապ ու ախլագը հասէնէ (բարի վարք եւ բարի կրթութիւն) վաղ իթմէքլիք վազիֆէլէրինտէն օլան պաղը սահիպգալէմիր, բահիպլէր, վէբէտերլէր վալիտէլէր վէ քէամիլ զաթլար պիլէ, շիմտիքի եէնի կիտիշի կէօրտիքլէրինտէն, վէ պէլքի, իշլետէնլէրտէն վէ օ-գուեանլարտան, չօգլար կիւճէնիրլէր տէեիգօրգուուգլարընտան, մէղքիւր խու-սուսա տաեիր վագըրտը իթմէքտէն իսէ, սիւքիւթի իսթիեարէ մէճպուր օլմագ-տա տըրլար, չիւնքի, շիմտի պէյն էլէ-հալի եաեըրմըշ պուլունան էն պիւեիւք մէպտէ վէ նասիհաթ, «ա՛տամ սէնտէ, նէ՞ վազիֆէն, էյրի տիւնեաեը, ո՞ն մի տօղրուլտաճագսըն, սուեուն ագաբընա կիթմէլի, ալէմին կիտիշինէ ույմալը, ա-լէմ իլէ հօշ կէշինէրէք բարն գաղան-մալը վէ սէֆայի խամբը իլէ եէնիպ իշ-մէլի...», տիմէքլիք օլմուշ տուր։ պու նասիհաթը հէյլէ պիզ քէնտիվիզ, պէյլի պին տէֆա իշիթմիշիզ տիր։

Էվվէթ, շիմտի պիզտէ մէքթէպլէր, հագդընտա մէղքիւր թէյէքքիեէ տաեիր պիր չէյ նէ զաղէթալարտա օգունմագ-տա տըր, վէ նէտէ զէնկինլէր ճէմիյեէթ-լէրինտէ իշիտիմէքտէ տիր, չիւնքի, օն սէնէտէն զիեատէ տիր, եէնի ազգասէր-լէր սաեէնինտէ, անճագ օլ «Ճէյթանի» սրֆաթընա չաեէսթէ պուլունան բիւպ-լիք վէ մասքէլի պալօ իճրասը «Ազգա-յին» սրֆաթը ալարագ, քէնպիլէրճէ պիր էյլէնճէ օլմուշ տուր։

Մէղքիւր չէյթանի ուսուլտէն, բէն, մէն վէ ալէմէն, եանի եա փաթրիգխա-նէ վէ տէ եախսոտ հիւքիւմէթ թարա-ֆընտան լանէթլէր օգունարագ մէնն ի-տիմէտիքճէ, պիզտէ բարոյական տէրսի վէ նասիհաթը միմքին օլամագ։

Վագտա Էվրօպատա վէ Ամէրիգատա վէ ֆզգ միլլէթտէ պալօ վիքիմէքտէ տիր, լաքին, էօյլէ պիզտէ օլտուղու կիպի մասքէլի վէ բինալիք պալօլարա, կիւեա իեի պիր ջէյ տիր կէպզ, վէ կիւեա պիր առաքինութիւն տուր կիպի։ Ազգային սրֆաթը վիրիլմէեիպ, իլլա, պալօեա, պալօ նազարընյա պագըլմագտա տըր, սաեիր էյլէնճէլէր... մահէլլէրինէ. քէն-տի աեարլարը վէ ճինսլէրի նիսպէթինտէ պագըլմագտա տըր, վէ պունտա թա-պիի տիր, նէ մէվճանէեէ, խայրաթխա-նէ, վէ նէտէ գահվէեէ, իպատէթխանէ նազարընյա պագըլապիլիր։

(Պոէրյէոտ Եորք)

ԿԷՉՄԻՇ ԶԷՄՍԼԷՔՆ

ՊԻԼԵԻԼԻՔ ՁԱԹԼԱՐԸ

ՍԷԹՕՍ

Պու հիւքմտար Մըսրըտա, Քրիսատոս-տան 820 սէնէ գատար էվվել զուհուր ինիպ, հիւքմտարլըգտան զիեատէ բա-բասլըղա հէվէսքեար պուլունմուշ վէ իճ-բա իլլէմիշ տիր։ չէօյլէ քի, պիր չօգ պա-թըլ իթիգատարա լինանըպ էհէմմիյեէթ վիրտիկի կիպի, մուղաեիրի օլարագ ասա-կէրէ վէ օրտուեատա հիչ էհէմմիյեէթ վիրմէք իսթէմէտիկինտէն, էվվելքի հիւ-քիւմտարլար թարաֆընտան վիրիլմիշ օրան հուգուգլարընը, իմթիհազլարընը վէ թօքրագլարընը էլլէրինտէն զասպ ի-տիպ ալմըշ, վէ թապիաթիյլէ զապիչ թանլըգ վէ ասկէրլիք տանն պիր հալտէ գալտըգտան պաշգա, էհալիտէ քէնտի-տէն բուումուշ, վէ Ասիրիանլէր վէ Ա-բրապլար հիւքմտարը Սէննաչէրիպ պուռ հալի նէօրէրէք պիր ֆուրսաթ ատտ իթ-միշ, ճէսարէթէ կէլմիշ, վէ Մըսրը իւ-զէրինէ հիւճումա գըեամ իլլէմիշ տիր։ Սէթօս պունու կէօրիւնճէ, կէրչի պիթ-թապի գարչը գօյմագ իսթէմիշ իսէտէ, նէ ասկէրի վէ նէտէ զապիթանը մուվա-ֆագաթ իթմէեէրէք բէատ իլլէմիշլէր տիր պունուն իւզէրինէ քեահնիլէր (պութ բարասլարը) վարըթանը յա, Պիւլքէն թէսմիյեէ օլունան եըլտըրըմ ալլահընա եանի իլահընա միւրաճաաթ իլէ, ըէյ-ունասիհաթ իսթէմիշ։ վէ կիւեա մէղքիւր իլահ թարաֆընտանտա, «գ՝օրգմա, չը՝գ մուհարէպեեէ» տէեի նասիհաթ վէ ճէ՝ սարէթ վիրիլտիկինտէն, մայեէթինտէ, ասկէր եէրինէ պիր մրգտար ամիքքեան-ճլար վէ ատի խալգ պուլունտուղու էալ տէ մէղքիւր տիշմէնլէր օրտուսունա գար չը չըգմըշ տըր։ Վէ, կիւեա Պիւլքէն թա-բաֆընտան, մուհարէպէ պաշլանըլճագ կիւնիւն կիճէսի, մէղքիւր տիւմէնլէրին օրտուշմրնա հիսսա պարզ ֆարէլէր կէօն-տէրիլէրէք, Սէննաչէրիպին, ասկէրլէրինին ծգլարը եայլարը իլէ գալգանլարը գա-եիշլէրինի տիշլեեիպ եէտիրլէրինտէն խա-բաղ իթմէքլէրինտէն, վէ պինտէն ա-լէյհ օլ վագթին պաշլըճա պիլահը օգ վէ եայ վէ գալգան օլտուղու ճիհէթլէ, մէղքիւր տիշմէն օրտուսու սիլահսըզ գալ տըրընտան, սապահլատեն ուեանըպ պու հալի կէօրտիքլէրինտէ, տէրհայ ֆիլբար իթմէկէ վէ պիր չօգտա էսիր պըրագ-մաղա մէճպուր օլմուշ տուր։

Պունուն իւզէրինէ Սէթօս, պէրայի թէշէքքիւր, Պիւլքէն պութխանէսինտէ, էլինտէ պիր ֆարէ պուլունտուղու թագ-տիրտէ պիր սանէմ (արձան) տիքտիր-միշ, վէ մէղքիւր ֆարէնին իւզէրինտէ տախի, «Հէր քէս պէնտէն իպրէթ ալա-բագ, իլահլարա թանզիմ ու հիւրմէթ իթմէքլիկի էօյրէնմէլի տիր։» տէեի եազ-տըրմըշ տըր։

Զօղլար օգումամըշլար իսէ տախի, Վագթիյլէ Մըսրըտա, էհալինին պիր չօգ հայվանլարա թաբընագլարընը իշլեթ-միշլէր տիր, վէ Հալիրէ զաղըլարտա, «արթըգ պու եալան տըր, հիչ էօյլէ պիր շէյ օլապիլիր մի» տէեի պէլքի ինանմագ իսթէմէեէճքլէր տիր, հալ պու քի, էօյլէ պութբէրէսթիքլէր տաեիմա պուլունմուշ տուր, վէ հալէա պու կիւն վէ պու սա-աթ տախի պուլունմագտա տըր։ Վէ ֆա-րէ կիպի հայվանլարա վէ էմնալլէրինէ թաբընմագլըգտա, Սէննաչէրիպին օր-տուսունտա օլտուղու կիպի, պիրէր վուգ-ուաթտան, պիրէր սէպէպտէն, վէ եախ-սոտ պիրէր եալանտան նէշէթ իթմիշ տիր, չիւնքի, էհալիտէն չօղու ճահիլ օլտուղունտան, տաեիմա եալանլարա, վէ աճաեիպ նէվինտէն օլան հալլէրէ ինան-մագլըղա հէմ մէյեալ տըր, հէմ հազըր տըր վէ հէմ տէ հազղ իտէր, նասըլ քի պունուն պիր միսալի, թազէ թազէ մի-լլէթիմիզին ճահիլ թաքըմը, իւզէրինտէ կէօրիւլմիշ տիր։

ՏՕՂԸՐՈՒ ՍԷՕՋ

ԳՈՐԳԱՆԼԱՐԸ

ԳԻՐԻՆՃԻ ՆՈՒԹՔ

Ն ՍՕԳՐԱԹ

(6403 Նէ-էէյլէրին գէլ՝ էէրոտ)

Պուզնուն իւզէրինէ Գրիթօն, եանընտա պուլունան պիր էսիրէ իշարէթ փթ-տի, էսիր փիշարը չըգտը։ Վէ խայլիճէ միւտտէթի սօնրա զէհիր գատէհի էլինտէ ցլտուղու խագտիրտէ ավտէթ իթտի։ Սօգրաթ, մէրգումու կէօրիւնճէ, «Բէ՛ք ալէա, գուղում, շիմտի սէյլէ, թարիֆ իյլէ պագաերմ պունու նէ՞ եաբաճա-ղըմ տըր, գիրա պէն պիլմէմ ուսուլինի։»-տէտի։

Մէրգումի էնիր ճէվապընա, «եա-

բաճաղըն անճաղ չունան իպարէթ տիր, չ՝օլէ քի, պու գատէհին իչինտէքինի քեամիլէն իչտիքտէն, վէ տիզլէրինին տէրմանը քէքիլինճէեէ գատար կէզինտիքտէն սոնրա եաթաղընա եաթը վիրիրսին, օլ վագըթ զէհիր քէնտի թէէսսինի իչլէտիր.» տիեէրէք գատէհի մումանիլէյհէուզաթտը։

Սօգրաթ, քէմալ մէրթէպէ՝ըահաթը գալպ իւզրէ, եանի հիչ պիր թէէսսիր էսէրի իպրազ իթմէքսիզին, վէ ըէնկի աթըպ էշքեալը տէկիչիլմէքսիզին, սաեիր վագըթլարտա եաբտըղը կիպի, մէթանէթլի պիր պագըչատա մէրդումուն եիւզինէ պագարագ, մեզքիւր զէհիր գատէհինի ալտրգտան սոնրա, «Եահուդ նէ՞ տէրսին, պունուն պիր մըգտարընը տէօքիւպ, վէ եալընըզ տիկէր դըսմընը իչսէմ օլո՞ւրմու,» տէեու սիւալ իտինճէ, մէրդում տախի, «Սօգրաթ, պէն անճագ իչիլմէսի լազըմ կէլտիկի գատար զէհիր էզիպ գարըշարըմըշըմարը, ֆազլաը եօգ տուր.» տէեու ճէվապ վիրտի։

Սօգրաթ գա պունա գարշըլըգ, «լաքին, զանն իտէրիմ քի, պիր խուսուս վարտըր քի, անը հագդըմ օլարագ թալէպ վէ թէքլիֆ իտէպիլիրիմ, վէ անտէն պաշգա տա հիչ պիր շեյ իսթէմէմ, վէ ումաչըմ քի արթըգ մեզքիւր թալէպիմէ միւսաատէ օլունուր, թէքլիֆիստէ պաշգա պիր շեյ օլմաեըպ, իլլա պու զէհիրի իչմէզտէն էվվէլ, եօլճուլուղումուն, սէլամէթ իւզրէ ինճրասընա նանէիլմէյէթ նիյէտէթիլլէ իլահլարա, պիր տուա վէ նիեազ իլլէմէքտէն իպարէթ տիր.» տէտիքտէն սոնրա գատէհի ալիհանընա գալըրրտը, վէ հիչ պիր էսէֆ վէ հիտտէթ էսէրի կէօսթէրմէքսիզին, քեամիլէն իչտի։

Օլանէ տէկին պիզ քեաֆֆէմիզ, կէրչի չալըշըպ քէնտիմիզի զապթ իլէ կէօզ եաշլարըմըզը թութապիլմէքտէ իտիք իսէ տէ, զէհիրի իչտիկինի կէօրիւնճէ, արթըգ քէնտիմիզի զապթա միւդթէտիր օլամաեարագ, հէօնկիւր հէօնկիւր ալլամաեա պաշլատըղըմըզատան, պէն հարմանիմի պաշրմա չէքէրէք կէօզ եաշլարըմա տէվամ իլլէտիմ, վէ պէնիմ պու հալիմտէ, Սօգրաթըն պաշընա կէլմիչ օլան մեզքիւր ֆէլաքէթտէն նէչէթ իթմէեիպ, իլլա քէնտի պաշրմա կէլէն ֆէլաքէթտէն, եանի Սօգրաթ կիպի պիր տօսթու ազիզիմի ղայպ իթմէքլիկիմ թէֆէքքիւրինտէն նէչէթ իթմիշ տիր. վէ Դրիթօնա կէլինճէ, մէրդում պէնիմ գատար տախի թէհամմիլ իտէմէտիկինտէն, պըրագըպ տիշարը չըգմաեա

մէճպուր օլաու, հալպուքի Ռբօլլատօր սայքի զաթէն կէօզ եաշլարընը թութամամագտէ իլքէն, արթըգ օլ հէնկեամտէ, պիւթիւն գուվվէթիլէ օլ մէրթէպէ հայգըրմաեա, ֆէրեատ ու ֆիղանէ վէ ըզգըրմաեա պաշլատը քի, թաշլար պիլէ միւթէէսսիր օլտուլար տէնիլսէ ճաեիզ տիր։ Վէ Սօգրաթա կէլինճէ, զէրբէճէ ֆիլթուր կէթիրմէքսիզին քէլամա աղաղ պիրլէ, «Ա՛, ա՛, եա՛ պէնիմ ազիզ տօսթլարըմ, նէ՞ եաբըեօրսունուզ, մէկէրչի սիզ պէնիմ, եանըմտա գատըն թաեիֆէսինտէն քիմնէեի ալըգ օյմաեարագ տէֆ իթտիկիմ, վէ պունտանտա, մահզա մագսէտիմին, իչպու զուհուրա կէլէն նահօշ մէնզարէեի կէօրմէքլիքտէն գուրթուլմագ օլտուղունու, պիլմէքտէ տէկի՞լմիսինիզ տիր. պէնիմ տաեիմա իշիթտիկիմէ կէօրէ, պիր ատէմ էօլտիւկիւ վագըթտա, կիւզել կիւզել կէօրիւշիւպ գօնուշարագ էօլմէքլիկէ արզու իտիպ չալըշմալը տըր. իմտի, ըէճա իտէրիմ սիզէ, պէօյլէ շեյլէր եաբմաեըպ, իլլա մէթանէթ վէ ըահաթը գալպ իւզրէ օլմագլըղա չալըշընըզ,» տէտի։

Պունուն իւզրինէ պիզտէ հիճապըմըզտան նաչի, կէօզ եաշլարըմըզը թութմաեա մէճպուր օլտուգ։

Սօգրաթ օլ հէնկեամտէ կէզինմէքտէ օլտուղունտան, վէ տիզլէրի տէրմանը քէսիլէրէք արթըգ աեագտա տուրաճագ թագաթը գալմատըղընտան, զէհիրի թագտիմ իտէն էսիրին թարիֆի մուճիպինճէ տէվրիլիպ ենթաղը իւզէրինէ եաթտը։ Մէրգում էսիր, Սօգրաթըն եաթտըղընը կէօրիւնճէ, եանընա կէթտի, վէ տիզլէրինի աեագլարընը թէֆթիշ իլլէտիքտէն, վէ տեագլարընը սրգտրգտան սոնրա, «Նա՞սըլ, հիսս իթմէքտէ՞միսին»։ տէեի սիւալ իլլէտի. վէ, Խա՛յր, հիչ պիր շեյ տուլմաեօրում». ճէվապընը այընճա, տիզլէրինի վէ պաճագլարընը տախի սրգարագ, վէ էլինի տահա զիեատէ եօգարը կէօթիւրէրէք, պագընըզ, թէքմիլ վիճուտի սօուսմաեա պաշլամագտա տըր, վէ պու սօուգլուգթա գալպինէ գատար տէվամ իլլէտիկինտէ, արթըգ Սօգրաթըն ահրէթէ եօլճու օլաճաղընտա շիւբհէ եօգ տուր», տէտի։ Սօգրաթըն վիճուտինին գարընընտան աշաղըը ոտուսուզ օլտուղունտան, միւսմիլէյհ իւզէրինտէքի էօրթիւեիւ աշարագ, վէ Դրիթօնա խթապէն սէօյլէեէրէք, «Դրիթօն, Էսքիւլապա (հէքիմիք իլահը) պիր հօրօղ գուրպան(1) պօրճուսմուզ վար տըր, մեզքիւր պօրճուսմուղու իճա վէ իճրա իթմէքլիկի սագընը ունութմաեասընը», տէմիշ, վէ սոն նէֆէսինի թէսլիմ իլլէմիշ տիր։

«Կէրչի Դրիթօն, Սօգրաթըն մեզքիւր թէնպիհի իւզէրինէ, սաեիր պիր սէօյլենէճէկի տահա վա՞ր մը տըր տեեի սիւալ իթմիշ իսէտ, ճէվապընը ալամամըշ տըր, չիւնքի էօլմիւշ, վէ իւզէրինտէ պիր սինիր սարսրլմասը զուհուրա կէլմիշ իտի։

«Պատէհու մահպուս պէքճիսի Սօգրաթըն վիճուտինի քեամիլէն աչմըշ տըր, վէ Սօգրաթըն կէօզլէրի աչըգ օլտուղունտան, Դրիթօն տէրհալ կէրէք կէօզլէրինի վէ կէրէք տիհանընը գաբատը։

«Իչթէ տօսթուսմուզ, վէ տիեէպիլիրիզ քի, զէմանըմըզտաքի ինսանլարընը էն զիեատէ իեիսի, ադըլըսը, քեամիլի վէ ատալէթ սէվէրի օլան Սօգրաթ, պու եօլտա պատէյի էճէլի ՝նուշ իլլէմիշտիր»։

Իչթէ պիզ տէ պու կիւն Սօգրաթըն թէրճէմէեի հալինի պիթիրտիք, ինչալլահ, միւմիլէյհին յոսթլուգ, տատալէթ, ինսանիյէթթէ վէ հագդանիյէթթէ տէրպլէրինտէն իպլէթ ալարագ, ֆազիլէթ վազիֆէլէրինի իճրաեա պիր չօգ չալըշանլարըմըզ պուլունանճագ տըր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖԼԱՐ

Վիէննա 10 ապրիլ

Մէճլիսի մէպուսանա պիր ըէյս ինթիխապը իչիւն, պու կիւն Ավսթրիա վիւքէլասը իւլէ սայիր զէվաթը սիեասիեէսի թարաֆընտան պիր չօգ իճթիմալէր վուճուդ պուլմագտա տըր։ պու իճթիմալար նէթիճէսինտէ, պիր չօգ գօմիսիօնլար թէչքիլինէ իսթիտար իտիլմիշ տիր։

Վաշինկթըն 10 ապրիլ

Պազը ղազէթալար նէշրեաթընընն մուղաեիրի օլարագ, Հարպիեէ Ենազբընընն վաշինկթօնա ճէլպ ու տավէթ օլունմասը, Իթալեա իլլէ Ամէրիգա վագտասընտան նէչէթ իթտիկինէ տայիր օլան հավատիսին սալը օլմատըղը թէէմինէն պէեան օլունմեօր։

Օտէսա 10 ապրիլ

Պուրատա պուղտայ ֆիեաթը հիսս օլբունամագ պիր տէրէճէյտէ արթմագտա տըր։

Լիմանլարտաքի անպարլարտա պուլունան պուղտայընը մըգտարը հիչ մէսապէսինտէ տիր։ Պու սէնէ մահսուլաթընը եօլունտա օլամաեաճաղը անլաշըլըեօր։

Վիէննա 10 ապրիլ

Նայէ Ֆրայէ Բրէսէ ղազէթասը, Բուսիա մալիեէ նազբընը իլէ Բարիստէքի Բօչիլտ պանգասը արասընտա ճէրէեան իտէն միւզաքէրաթընը խիթամ պուլտուղունու, վէ թահվիլաթ իխրաճը հագդընտա պիր մուգավէտէ ագտ իտիլտիկինի թէէմինէն բիվաեէթ իլլէեօր։

Կալկաթա 10 ապրիլ

Մանիբուրուն ճէնուպտա զարպիսինտէ վագը Սիլհար նամ մահալտէն վիրուա իտէն պիր թէլէգրաֆա նազարէն, Մանիբուր Բրահմընտան (Հինտ բրէնսի) Հինտիսթան վալիսինէ եազըլան պիր մէքթուպտա, սոն վուգուաթ էսնասընտա. էսիր իտիլէն ինկիլիզէրին գաթլէրինի էմր իտէն անտէմին իտամ վէ իթլաֆ օլունտուղու պէեան օլունմուշ, վէ սուլհ ու ստղրհ արզուսու կէօսթէրիմիշ տիր։

Լօնտրա 11 ապրիլ

Լօնտրա շէհր էմինի, Ալմանիա իմբէրաթօրունուն Լօնտրաեա սէյեահաթը միւնասիպէթի իլէ, քէնտիսինէ թագտիմ օլունճագ մահզէրին գապուլինէ տայիր, Լօնտրա մէճլիսի պէլէտիեէսի թարաֆընտան վուգու պուլան բէյանեը, իմբէրաթօրու միւշարիէյհէ թէսլիղ իտէճէկինի, մէճլիսի մէզքիւրուն իճթիմայը էսնասընտա պէեան իյէմիշ տիր։

Մէճլիսի պէլէտի ազասընտան Մ. Վիլիամսօն, սուլը ու սարահը ումումինին վէ Ալմանեա իլէ Ինկիլթէրրա պէյնինտէքի միւնասեպաթը տօսթանէնին տէվամ վէ պագասընը իսթիհսալ իչին, Ալմանեա իմբէրաթօրու թարաֆընտան սարֆ օլունան մէսայի վէ իդտամաթը մէտհ ու սէնա իթմիշ տիր։

Բօմա 11 ապրիլ

Ինալէ զազէթասընընն մալիումաթընա նազարէն, Մ. Էէօն Սէյին չու՝ կիւնլէրտէ Բօմաեա միւվասլէթ իտէճէկինէ պէքլենմէքտէ տիր։

Միւշարիէյհ, մէէմուրիյէթբրէսմիէյի մախասուսէեի հայիզ տէյիլ իսէտ, սէյեահաթը վագբասընընն Ֆրանսա իլէ Իթալիա պէյնինտէքի միւնասեպաթը թիւճճարիեէնին իսլահընա մէտար օլաճաղը զանն օլունմագտա տըր։ Խուսուսէյլէ Մ. Էէօն Սէյ, էսքի տօսթլարընտան պուլունան Իթալիա խազինէ նազիրը Մ. Լուզաթթի իլէ պիր չօգ մէվատտը մանիեէ վէ թիւճճարիեէ հագդընտա թէմամբյա հէմէֆքեար տըր։

Վիէննա 11 ապրիլ

Ավսթրիա Մէճլիսի մէպուսանընընն պու կիւն աչըլմասը միւնասիպէթի իլէ օգուանան նութգու իմբէրաթօրի, մէհաֆիլ սիեասիեէճէ հիւսնի թէէսիրի մուճիպ օլմուշ տուր։

Նութգը մեզքիւրտէ, տիւէլի էճնէպիեէ իլէ հիւսնի միւնասեպաթտա պուլունուլտուղու, վէ տիւէլը միւշարիէյհիմին ճիւմլէթէն սուլհ ու միւսալէմէթին մուհաֆազասը արզուսունտա օլուպ, պու սուրէթլէ սուլհուն պագասը թահթը թէէմինէ ալընմըշ իտուկի պէեան օլունմուշ տուր։

Պէրլին 11 ապրիլ

500 միլեօն ֆրանգլըգ 100 տէ. 3 ֆայիզի Ռուս թահվիլաթընընն եազընտա թէպտիլինէ պաշլանճաղը պուրատա մէվգուգէն րիվաեէթ օլունուեօր։

Բարիս 11 ապրիլ

Ֆրանսըզ իխրաճաթընընն մէնաֆիսինի մուհաֆազա իչիւն թէչէքքիւլ իտէն գօմիթէ, պու կիւն իճթիմա իտիպ, ուզուն միւզաքէրէտէն սոնրա նիհայէթ սէրպէսթիյի միւպատէլէեէ (ազատ փոխանակութիւն) գարար վէրմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

Էվվէլքի կիւն ճինաեէթ մահքէմէսինտէ Խըրվաթ Նիգօ իլէ Լուգանընն մուհաքէմէլէրի իճրա գըլընմըշ տըր։

Գունլարտան Լուգանընն նիշանլըսը օլան պիր գըզա, Իվօ նամընտագ տիկէր պիր Խըրվաթ թարաֆընտան կէօնտէրիլէն պիր մէքթուպա, մէզպուրէ ճէվապ եազմըշ, վէ օնունլատա միւնասէպաթա պաշլամըշ օլմասընտան տօլաեը, մէրգում Լուգա Նիգօ իլէ պիրլէշէրէք Կալաթաեա կիտիպ, Իվօեը պիր մէյխանէտէ եագալաեարագ, Լուգա գաթլ դաստը իլէ սիլահ չէքտիկի կիպի, Նիգօ տա մէրգում Իվօեը թէչէֆ իթմէք իչին իքի էլ ըէվոլվէր աթմը, վէ Իվօ իւզէրինէ աթըլան գուրշունլարտան պիրի, սէյիրճի մագամընտա օրատա տուրմուշ օլան մէյխանէճի Զաֆիրիեէ իսապէթլէ մէրգում վէֆաթ իթմիշ տիր։

Միւթթէհիմիէրտէն Նիգօ 15 էնէ վէ Լուգա 3 սէնէ միւտտէթլէ քիւրէք ճէզասընա հիւքմ օլունմուշտար տըր։

ՂԱՐԻՊ ՊԻՐ ՀԻՑԼԷՔԵԱՐԼԸՂ

Կէչէն սէնէ Էվրօբատան Պէյօղլունտա պիր միւսիւ Նամրնա 60,000 ֆրանգա սիկուրթա խտիլմիշ միւզէյէէն պիր սանտըղ կէօնտէրիլիր, պու սանտըղ Ցերմատէթ կէօմրիւկինէ վիւրուտ իտէր, վէ 5-6 այ կէչէր սահիպի մէյտանա չըգմազ, Նիհայէթ սանտըղընը սահիպի կէօմրիւք թարաֆընտան արանըլըր իսէ տէ, երինէ պուլունմազ։ Արատան պիր սէնէ կէչէր սանտըղընը սահիպի մէյտանա չըգմազ, վէ կէօմրիւք նիզամնամէսինճէ, իւզէրինտէն պիր սէնէ կէչտիկի հալտէ սահիպի չըգմաեան էշեանընը կէօմրիւկէ այիտիեէթի մուհարրէր օլտուղունտան, պու քէրրէք ղուսումաթ էրքեանընտան վէ մէէմուրլարտան պազըլարը հազըր օլտուղլարը հալտէ, շու զարիպ վէ գրյմէթտար սանտըղ աչելըը, հէր քէս իչինտէն աճապա նէ՞չըգաճագ մէրագընտա իքէն, պիր տէ պիր գաթ օթ վէ պիր գաթ ատ թուղլա օլարագ, տեծրթ գաթ օթ վէ տեզրթ գաթ թուղլա չը՞գմասընը մը։ Հէր քէս, 60,000 ֆրանգա սիկուրթաեա գօնուլան պէօյլէ պիր միւզէյէէն սանտըղընը իչինտէն, թուղլա բարչալարը իլէ օթ չըգմասընը կէօրմիւքլէրինտէ շաչա գալըրլար։ Ֆագաթ, շաչաճագ պիւեիւք պիր շեյ եօգ տըր, պու սիկուրթա գումբանեասընտան բարաեը ալմագ գաստընտա պուլունմուշ իսէ տէ, պունա մուվաֆֆագ օլամաեընճա, սանտըղը կէօմրիւկէ թէրը իլէ քէնտիսինի պէրլէ թթմէմէեէ ֆարար վէրմիշ տիր — իչ պունտան իպարէթ կէօրիւնիւեօր։

ՍԱՂՐԱՖԻՅԵԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱԸ
1891 Ապրիլ 1

ԷսկիՇուտ միւպէտտէլէ սէրի 85	—	—
Ցիւն ադշամ գափանտը	20	32
Պու սապահ աչըլմը	20	35
Էն եիւքսէք Ֆիեաթ	20	30
Էն աշաղը Ֆիյաթ	20	32
Սէրի Ա.	43	20
» ՊԷՆ	24	—
» ՍԷ	20	28
Թահվիլաթը Օսմանկիէ	84	15
Էն եիւքսէք Ֆիեաթ	85	—
Էն աշաղը Ֆիեաթ	84	25
Թասֆիյէէ	18	20
Շըմէնտըֆէր Ֆր	77	
Օպլիկասիօն թրա վայ. Լ. Օ	510	—
Իսթիքանճ 8 կիւնէ »	230	—
» 1 » »	100	—
ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ		
Իսթանպոլ պանգասը Ի. Լ.	6	10
Սօսիէթէ Ժէնէրալ »	6	11
» Օթ. Հանժ է վալէօր »	4	36
Գրէտի Ֆէնէրալ սթօսան Լ.Օ.Ա	9	9
Թրամվայ »	5	67½
Ըէժգ »	15	25
ԵՕՒՆԱՆ ՖՕՆՏՕԼԱՐԸ		
Իսթիգրազ 5% Ֆր.	454	—
» 4% »	—	—
Պանգ Նասիօնալ »	428	—
Լօրիօմ »	159	—
ԱԳՃԷ ՖԻՆԱՆՍԱԼԱՐԸ		
Օսմ. միր. 100 Ղ. տան Ղ. Փ.		
Սիմ մէճ տիյէէ	108	15
Մէթալ ք	100	—
Պէշլիք	102	20
Ալթըլ գ.	102	20
Ինկիլ Ղ. Իրասը	110	15
Ֆրանպզ	87	15
Բօլ	90	15
Գարպօն գաեիմէսի	765	65
Լօնսօլիտ ըէբօրու	20	—
Օսմանիյէէ » Ըէբօր	15	—
Շըմէնտէֆէր »	—	37½
ԳԱՄՊԻՕ		
Լօնտրա	109	11/16
Փարիս	22	97½
Ֆրանգ	—	—
Ֆիորին	10	45
Մարգ	18	37½